

# L'apprentissage du français à Nantes

La maîtrise de la langue du pays d'accueil est une condition essentielle d'intégration. À Nantes, il existe différents dispositifs permettant aux étrangers d'apprendre le français.

## FORMATIONS S'INSCRIVANT DANS DES DISPOSITIFS PUBLICS

Pour toutes questions sur les formations, se renseigner à **Espaces formation**

1 rue de la Petite-Reine, 44100 Nantes

Tél. : 02 40 94 99 52

Courriel : [siege@espaces-formation.com](mailto:siege@espaces-formation.com)

### PUBLICS BÉNÉFICIAIRES DU CONTRAT D'INTEGRATION REPUBLICAINE (C.I.R)

Les étrangers admis pour la première fois au séjour en France et amenés à y séjourner durablement doivent signer un contrat d'accueil et d'intégration (C.I.R). Dans ce cadre, leur niveau de français fait l'objet d'un test de positionnement linguistique, écrit, réalisé en session collective dans les locaux de l'OFII permettant d'évaluer le niveau initial des migrants.

> **Qui ?** Personnes de plus de 16 ans, étrangers hors UE, avec titre de séjour, niveau inférieur au B1 (voir tableau des niveaux).

> **Quelle formation ?** Trois niveaux (200h, 100h et 50h) en alphabétisation ou français langue étrangère (F.L.E).

> **Où se renseigner ?**

#### • OFII (Office français de l'immigration et de l'intégration)

93 bis rue de la Commune de 1871 - 44400 Rezé

Tél. : 02 51 72 92 51

Courriel : [nantes@ofii.fr](mailto:nantes@ofii.fr)

<http://www.ofii.fr/>

Horaires d'ouverture : 9h30-12h / 14h-16h30

#### • Espaces formation

1 rue de la Petite-Reine, 44100 Nantes

Tél. : 02 40 94 99 52

Courriel : [siege@espaces-formation.com](mailto:siege@espaces-formation.com)

### POUR LES DEMANDEURS D'EMPLOI INSCRITS À PÔLE EMPLOI

> **Où se renseigner ?**

#### • Pôle Emploi

<http://www.pole-emploi.fr/accueil/>

– Pour les 18-25 ans :

#### • Mission locale

Tél. : 02 51 80 38 80

[www.missionlocale-nantes.org](http://www.missionlocale-nantes.org)

– Pour les + de 25 ans :

#### • Maison de l'emploi

<http://www.me-metropole-nantaise.org/pages/les-espaces.php>

### POUR LES SALARIÉS OU INTÉRIMAIRES

Se renseigner auprès de son employeur ou son agence de travail temporaire

### POUR LES ÉTUDIANTS

Université de Nantes- Service universitaire de langues (SUL) - IFLE (Institut de français langue étrangère) :

• **Niveau modalités** pour les étudiants souhaitant améliorer leur niveau.

• **Publics:** Tous publics

• Rythme de cours: du lundi au vendredi 9-12h et 13h30-17h30

Contactez Université de Nantes - Service Universitaire de Langues - IFLE (Institut de recherche et de formation de l'Université)

23 rue du Recteur Schmitt, Bat F

BP 81227, 44312 Nantes cedex 3

Tél. : 02 40 14 10 39

Courriel : [fle@univ-nantes.fr](mailto:fle@univ-nantes.fr)

Site : [www.i-fle-univ-nantes.fr/](http://www.i-fle-univ-nantes.fr/)

## > S'INSTALLER À NANTES

### POUR LES PARENTS D'ENFANTS SCOLARISÉS

#### • Opération « Ouvrir l'école aux parents »

Action de l'Éducation Nationale à destination des parents. Contactez l'école directement. Pour 2016/2017, les collèges de contact sont les suivants pour Nantes:

- Collège Rosa Parks
- Collège Sophie Germain
- Collège Rutigliano
- Collège La Durantière

### POUR LES CANDIDATS À LA NATIONALITÉ FRANÇAISE

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012, les personnes ne possédant pas un diplôme français d'un niveau équivalent au minimum au brevet des collèges doivent présenter une attestation de niveau oral DELF (diplôme d'étude en langue française) B1 pour justifier de leur niveau de français.

Si la personne ne possède pas cette attestation, plusieurs possibilités :

- > Passer une certification appelée TCF (test de connaissance du français) pour l'accès à la nationalité française.
- > Passer le diplôme B1 (cadre européen commun de référence pour les langues)
- > Obtenir cette attestation de niveau auprès d'un organisme certifié.
- > **Où se renseigner ?**  
[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

### À SAVOIR

DELF :				DALF :		
Diplôme élémentaire de langue française				Diplôme approfondi		
Utilisateur élémentaire			Utilisateur indépendant		Utilisateur expérimenté	
A1.1	A1	A2	B1	B2	C1	C2
DILF			ORAL - TCF Nationalité			

Tableau des niveaux du CECRL (Cadre européen commun de référence des langues) du Conseil de l'Europe

## > S'INSTALLER À NANTES

### FORMATIONS ASSOCIATIVES

De nombreuses associations dispensent des cours d'alphabétisation et de FLE. Chacune d'elles se place dans l'accompagnement linguistique des migrants.

### L'ACCOORD

L'ACCOORD propose des ateliers de « Français au quotidien » encadrés par des professionnels dans 14 centres socioculturels.

Les ateliers « Français au quotidien » portent sur l'apprentissage du français pour des niveaux alphabétisation et FLE, la découverte et la maîtrise de l'environnement social et culturel et prend appui sur la vie quotidienne.

<b>ACCOORD</b> 14 centres socioculturels (CSC) <a href="http://www.accoordnantes.info">www.accoordnantes.info</a>	• 16 ateliers de Français au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adultes étrangers ou d'origine étrangère</li> <li>• Publics scolarisés</li> <li>• Publics non scolarisés</li> </ul>	2 demi-journées par semaine	• Coordination ACCOORD Tél. 02 51 86 71 77 <a href="mailto:Christine.bouyer@accoord.fr">Christine.bouyer@accoord.fr</a>
---	--	--	-----------------------------	---

ÉQUIPEMENTS	ADRESSE / TÉLÉPHONE	TYPE DE COURS	TRANSPORTS
Accoord - Bellevue	25 rue du Jamet - 44100 Nantes 02 40 46 44 22	Alphabétisation base	Bus 11 « Jamet » Tram 1 « Laurier » ou « Jamet »
Accoord - Boissière	9 bis rue Jean de la Bruyère - 44300 Nantes 02 40 76 96 85	Alphabétisation base	Bus 86-96 « Boissière » Tram 2 « Boissière »
Accoord - Bottière	Maison de quartier - 147 route de Sainte Luce - 44300 Nantes - 02 40 49 62 20	Alphabétisation perfectionnement	Bus 11 « Bois Robillard » C7 et Tram 1 « Souillarderie »
Accoord - Bout-des-pavés / Chêne des Anglais	La Mano - 3 rue Eugène-Thomas 44300 Nantes - 02 40 40 19 16	FLE 1 & FLE 2	C2, Bus 96 et Tram 2 « Chêne des Anglais »
Accoord - Bourderies	2 A rue de Saint-Brévin - 44100 Nantes 02 40 46 41 46	FLE 1	Bus 11 « Bourderies » Tram 1 « Croix-Bonneau »
Accoord - Breil	52 rue du Breil - 44100 Nantes 02 40 76 08 54	Alphabétisation perfectionnement	Bus 54 « Petit Carcouët » Bus 10 « stade SNUC » Tram 3 « Longchamp »
Accoord - Centre Ville	9-11 rue du Trépied - 44000 Nantes 02 40 35 21 21	FLE 1	Tram 3 « Jean-Jaurès »
Accoord - Clos-Toreau	Maison des Confluences - 4 place du Muguet Nantais - 44200 Nantes 02 40 34 19 27	Alphabétisation perfectionnement	Busway ligne 4 « Clos-Toreau »
Accoord - Dervallières	5 rue Auguste-Renoir - 44100 Nantes 02 40 46 02 17	FLE 1	C3 « Delacroix » C6 « Vincent Auriole »
Accoord - Halvêque-Beaujoire	22 rue Léon-Serpollet - 44300 Nantes 02 40 49 94 10	FLE 1	Bus 95 « Malraux » Tram 1 « Halvêque »
Accoord - Ile de Nantes	Maison de quartier de l'île 2 rue Conan-Mériadec - 44200 Nantes 02 40 48 61 01	FLE 1	Tram 2, tram 3, C5 « Vincent Gâche »
Accoord - Malakoff	Maison des Haubans - 1 bis bd de Berlin 44000 Nantes - 02 40 47 70 53	Alphabétisation base & FLE 1	C3 et C5 « Haubans »
Accoord - Perray	1 rue Jules-Grandjouan - 44300 Nantes 02 40 49 74 69	FLE 2	Bus 11 et 12 « Perray »
Accoord - Pilotière	31 rue des Platanes - 44300 Nantes 02 40 50 32 44	FLE 1	Tram 1 « Pin sec » C1 « Platanes »

### AUTRES ASSOCIATIONS PROPOSANT DES COURS D'ALPHABÉTISATION ET DE FLE

ASSOCIATION	NIVEAUX MODALITÉS	PUBLIC ÉTRANGER CONCERNÉ	RYTHME DES COURS	CONTACT	QUARTIER
Amicale Laïque des Marsauderies	• Alpha et FLE <i>Cours collectifs</i>	Tous publics	Jeudi 14h-16h	Mme Yvette Daneyrolle 02 40 50 08 10 amicale.laique.marsauderies@wanadoo.fr	Nantes Erdre
ANADE	• Alpha et FLE <i>Cours collectifs</i>	Tous publics	3h/semaine	Edith Servain 02 40 76 53 21, Gerard Bonin 02 40 59 69 84 anade44@free.fr inscriptions les mercredis 18h à 19h	hauts Pavés Saint Félix 42 rue des Hauts pavés
BABEL 44	FLE (débutant et intermédiaire), FLS (Français Langue de scolarisation), FLP (Français langue professionnelle) <i>Alpha: pas de dispositif pour le moment</i>	Jeunes : Collégiens, apprentis (CFA) et 16/25 ans non scolarisés en France; Adultes: Demandeurs d'emploi, salariés d'entreprises d'insertion, habitants de quartiers prioritaires actifs ou non	Horaires et rythmes en fonction du dispositif: se renseigner auprès de la structure	Paule Monloubou 06 79 09 71 22 02 40 85 35 17 babel.pm@gmail.com www.babel44.fr	Dervallières
CROIX ROUGE	• Alpha et FLE • Conversation	Tous publics sauf scolaire	Lundi au samedi	02 51 89 10 70 02 51 89 26 30	Nantes est
GASPROM	Ateliers de conversation	Tous publics	Lundi 18h- 19h, mercredi 10h- 11h30, mercredi 18h- 19h	02 40 47 00 22 (après 18h) gasprom@nantes.fr	Centre-ville 24 rue Fouré
GREF	Alpha et FLE <i>Petits groupes</i>	Demandeurs d'asile	4 demi journées par semaine	14 rue de la barbinais Nantes grefnantesfle@gmail.com	Sainte-Anne
LA FRATERNITÉ	Alpha et FLE <i>Petits groupes</i>	Tous publics	3h / semaine	Monsieur Pin 02 40 69 37 63 anim-frat44@orange.fr	Chantenay
MRAP	Alpha et FLE : <i>Petits groupes</i>	Tous publics, priorité demandeurs d'asile, primo arrivants	2 fois 1h30 / semaine, mardi après midi jeudi matin	Martine Riquier 06 22 97 32 35 02 40 58 08 09 (mer. 14h30-16h)	Zola, 11 rue du prinquiau
RAPI	Alpha et FLE A1 à C2	Tous publics adulte	lundi 14h 15h30, mercredi 9h- 11h30 et 14h 15h30	Hafida Bouanane, 09 82 26 63 27/ 06 99 36 19 62 asso.rapi@yahoo.fr	Bellevue, 4 place des Lauriers 44100 Nantes
REGART'S	• Débutants et perf. écrit	Tous publics	• Mardi matin 9h- 12h	Aïsha Tarek 02 40 85 63 27 a.associationregarts@sfr.fr	Bellevue 5 rue du Gers
SECOURS CATHOLIQUE	Alpha et FLE	Demandeurs d'asile Personnes en situation précaire	Modulable en fonction des demandes	02 40 29 04 26 polemigrants440@orange.fr	Nantes

## ABC DU FRANÇAIS

## LEXIQUE DES TERMES ET SIGLES UTILISÉS

**Alphabétisation** : formation pour l'apprentissage du code écrit.

L'alphabétisation concerne les migrants n'ayant pas été scolarisés dans leur pays, ou moins de 5 ans, et n'ayant pas la maîtrise de codes écrits.

**CIR** : Contrat d'intégration Républicaine

**FLI (Français langue d'intégration)** : labellisation des organismes de formation

<http://www.immigration.gouv.fr/IMG/pdf/FLI-Referentiel.pdf>

**F.L.E (français langue étrangère)** : cours de français pour étrangers - terme généraliste.

**OFII** : Office Français Immigration Intégration (OFII)

**VLS-TS** : Visa long séjour et Titre de séjour

## DIPLOMES ET NIVEAUX

• **DILF** : Diplôme initial de langue française.

Niveau de base (*Référentiel Conseil de l'Europe A1.1*)

> Savoir demander

> Comprendre des informations telles qu'un numéro de téléphone

> Comprendre la signalétique, pouvoir exprimer des choses simples de la vie de tous les jours.

<http://www.ciep.fr/> (site traduit en 11 langues)

• **DELFB1**

> Comprendre des conversations courantes

> Comprendre l'essentiel d'émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou des sujets connus

> Pouvoir raconter des histoires de manière simple en donnant des explications.

<http://www.ciep.fr/> (site traduit en 11 langues)

• **Certification TCF**

Test valable 2 ans, coût : 100 €, une épreuve par mois.

[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

• **Diplôme B1** :

Reconnaissance européenne à vie d'un niveau de langue atteint, coût 100 €, 3 épreuves par an (la passation se fait sur Nantes ou Angers).

Préparation et inscription par l'IRFFLE Nantes

[www.irffle.univ-nantes.fr](http://www.irffle.univ-nantes.fr)

• **Campus France, pour les étudiants étrangers**

Établissement public placé sous la tutelle des ministères des Affaires étrangères et européennes et de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. Il n'existe pas de dispositifs gratuits sur place.

Depuis leur pays, les étudiants peuvent obtenir une bourse, avec CampusFrance.

[www.campusfrance.org](http://www.campusfrance.org) (site en anglais, espagnol et français).